EUROPOS PARLAMENTAS

2004 *2009*

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

2005/0259(CNS)

12.11.2008

*

PRANEŠIMO PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Tarybos reglamento dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų pripažinimo ir vykdymo bei bendradarbiavimo išlaikymo prievolių srityje
(14066/2008 – C6-0384/2008 – 2005/0259(CNS))

(Pakartotinis konsultavimasis)

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Pranešėja: Genowefa Grabowska

Procedūrų sutartiniai ženklai

*	Konsultavimosi procedūra *balsavusių narių balsų dauguma*
**I	Bendradarbiavimo procedūra (pirmasis svarstymas) *balsavusių narių balsų dauguma*
**II	Bendradarbiavimo procedūra (antrasis svarstymas) *balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendrajai pozicijai* *visų Parlamento narių balsų dauguma atmetama arba taisoma bendroji pozicija*
***	Pritarimo procedūra *visų Parlamento narių balsų dauguma, išskyrus EB sutarties 105, 107, 161 ir 300 straipsniuose bei ES sutarties 7 straipsnyje numatytus atvejus*
***I	Bendro sprendimo procedūra (pirmasis svarstymas) *balsavusių narių balsų dauguma*
***II	Bendro sprendimo procedūra (antrasis svarstymas) *balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendrajai pozicijai* *visų Parlamento narių balsų dauguma atmetama arba taisoma bendroji pozicija*
***III	Bendro sprendimo procedūra (trečiasis svarstymas) *balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendram tekstui*

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į Komisijos pasiūlytą teisinį pagrindą.)

Teisės akto pakeitimai

Parlamento pakeitimų tekstas paryškinamas ***pusjuodžiu kursyvu***. Iš dalies keičiančiuose aktuose esamos nuostatos tekstas, kurio Komisija nepakeitė, bet nori keisti Parlamentas, paryškinamas pusjuodžiu šriftu.
Parlamento išbrauktos šio teksto dalys žymimos laužtiniais skliaustais: […].
Paryškinimas *paprastu kursyvu* parodo atitinkamiems skyriams tas teisės akto projekto vietas, kurias siūloma taisyti rengiant galutinį tekstą (pvz., tekste tam tikra kalba paliktas akivaizdžias klaidas ar praleistas vietas). Pasiūlytiems tokio pobūdžio pataisymams reikalingas atitinkamų skyrių sutikimas.

TURINYS

Psl.

EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS.....4

AIŠKINAMOJI DALIS.....5

EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Tarybos reglamento dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų pripažinimo ir vykdymo bei bendradarbiavimo išlaikymo prievolių srityje (14066/2008 – C6-0384/2008 – 2005/0259(CNS))

(Konsultavimosi procedūra)

Europos Parlamentas,

– atsižvelgdamas į Tarybos projekto tekstą (14066/2008),

– atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Tarybai (COM(2005)0649),

– atsižvelgdamas į savo 2007 m. gruodžio 13 d. poziciją[1],

– atsižvelgdamas į EB sutarties 61 straipsnio c punktą ir 67 straipsnio 2 dalį, pagal kuriuos Taryba kreipėsi į Parlamentą dėl konsultacijos (C6-0384/2008),

– atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 51 straipsnį ir 55 straipsnio 3 dalį,

– atsižvelgdamas į Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto pranešimą (A6-0000/2008),

1. pritaria Tarybos tekstui;

2. ragina Tarybą pranešti Parlamentui, jei ji ketina nukrypti nuo teksto, kuriam pritarė Parlamentas;

3. ragina Tarybą dar kartą konsultuotis su Parlamentu, jei ji ketina iš esmės keisti pagal konsultavimosi procedūrą svarstomą tekstą;

4. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai ir Komisijai.

[1] Priimti tekstai, P6_TA(2007)0620.

AIŠKINAMOJI DALIS

Pranešėja labai džiaugiasi dėl to, kad pagaliau pateikta reglamento dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų pripažinimo ir vykdymo bei bendradarbiavimo išlaikymo prievolių srityje (Europos Parlamentas pateikė nuomonę dėl šio reglamento beveik prieš metus) patikslinta redakcija. Tačiau tenka apgailestauti, kad Parlamentas, o tuo labiau ES piliečiai turėjo laukti šio teksto taip ilgai.

Patvirtinus šį reglamentą piliečiams bus paprasčiau gyventi. Pirmiausia siekiama supaprastinti išlaikymo prievolių nustatymo procedūrą. Be to, reglamente numatyta, kad, valstybėse narėse priėmus sprendimą dėl išlaikymo prievolių, toks sprendimas bus privalomas visose valstybėse narėse. Pagal reglamentą taip pat sukuriama operatyvinė valstybių narių centrinių institucijų bendradarbiavimo siekiant padėti kreditoriams susigrąžinti skolas sistema.

Pranešėja džiaugiasi, kad dėl patikslinto teksto pakartotinai konsultuojamasi su Europos Parlamentu, tačiau vis dar laikosi nuomonės, jog toks svarbus tekstas turėjo būti rengiamas taikant bendro sprendimo procedūros taisykles.

Kalbant apie turinį, pranešėja norėtų pareikšti manantį, kad atsižvelgta į daugelį Europos Parlamento nuogąstavimų (egzekvatūros panaikinimas). Šiuo metu pateiktas galutinis rezultatas yra kompromisas, kuriam pranešėja pritaria. Taigi ji nusprendė neteikti pakeitimų, siekdama, kad galutinis tekstas būtų patvirtintas iki metų pabaigos. Tai leistų užtikrinti, kad ES piliečiai galėtų tekstu naudotis kuo greičiau.

Vis dėlto pranešėja norėtų pabrėžti, kad Europos Komisija turėtų tęsti su vykdymo procedūromis susijusią veiklą. Pranešėja džiaugiasi sužinojusi, kad tai ketinama daryti, ir tikisi, jog piliečiai kuo greičiau galės naudotis šios veiklos rezultatais. Veiksmingas vykdymas yra esminis aspektas norint užtikrinti, kad Europos Sąjungoje veiktų bendra suderinta teismo sprendimų pripažinimo ir vykdymo išlaikymo prievolių srityje sistema.